

IT

KIT RUBINETTI INTERCETTAZIONE MAGIS HERCULES PRO COD. 3.030860 - 3.030861

AVVERTENZE GENERALI.

Tutti i prodotti Immergas sono protetti con idoneo imballaggio da trasporto. Il materiale deve essere immagazzinato in ambienti asciutti ed al riparo dalle intemperie.

Il presente foglio istruzioni contiene informazioni tecniche relative all'installazione del kit Immergas. Per quanto concerne le altre tematiche correlate all'installazione del kit stesso (a titolo esemplificativo: sicurezza sui luoghi di lavoro, salvaguardia dell'ambiente, prevenzioni degli infortuni), è necessario rispettare i dettami della normativa vigente ed i principi della buona tecnica. L'installazione o il montaggio improprio dell'apparecchio e/o dei componenti, accessori, kit e dispositivi Immergas potrebbe dare luogo a problematiche non prevedibili a priori nei confronti di persone, animali, cose. Leggere attentamente le istruzioni a corredo del prodotto per una corretta installazione dello stesso. L'installazione e la manutenzione devono essere effettuate in ottemperanza alle normative vigenti, secondo le istruzioni del costruttore e da parte di personale abilitato nonché professionalmente qualificato, intendendo per tale quello avente specifica competenza tecnica nel settore degli impianti, come previsto dalla Legge.

INSTALLAZIONE KIT RUBINETTI INTERCETTAZIONE CON FILTRO (COD. 3.030861 - FIG. 1).

- Togliere tensione all'apparecchio disalimentando l'interruttore a monte dello stesso.
- Smontare la mantellatura anteriore e aprire il portello laterale destro. Procedere allo svuotamento del circuito di riscaldamento (vedi libretto istruzioni) avendo cura di verificare che il rubinetto di riempimento sia stato chiuso.
- Smontare i tubi di mandata e ritorno impianto.
- Smontare i raccordi a muro dei tubi di mandata e ritorno impianto e al loro posto montare i rubinetti (7).
- Montare sull'apparecchio il tubo (2) contenuto nel kit interponendo la relativa guarnizione piana (1).
- Montare il tubo di ritorno impianto (8) precedentemente smontato collegandolo al circuito mediante il relativo rubinetto (7). Il tubo di ritorno impianto (8) deve essere accorciato della lunghezza necessaria.
- Assemblare sul filtro obliquo (6) i nipples (4) utilizzando Loctite o similari per la tenuta.
- Montare il filtro obliquo assemblato sul tubo (2) ritorno impianto interponendo la relativa guarnizione piana (1). Serrare quindi i relativi dadi presenti sui tubi (2 e 8).
- Collegare il tubo di mandata impianto (9) al circuito mediante il relativo rubinetto (7) precedentemente montato. Serrare quindi il relativo dado presente sul tubo (9) interponendo la relativa guarnizione (1).
- Ripristinare la corretta pressione del circuito di riscaldamento per riportare l'apparecchio alle normali condizioni di funzionamento.
- Applicare sulle connessioni del filtro le coibentazioni (3) contenute nel kit.
- Rimontare la mantellatura e chiudere il portello laterale destro.
- Ridare tensione al sistema.

Ispezione e pulizia del filtro.

Per effettuare la pulizia del filtro (6) smontare il tappo (5) presente dopo aver chiuso entrambi i rubinetti (7) ed aver svuotato il contenuto d'acqua presente nell'apparecchio (vedi libretto istruzioni).

IE

INTERCEPTION COCKS KIT MAGIS HERCULES PRO COD. 3.030860 - 3.030861

GENERAL WARNINGS.

All Immergas products are protected with suitable transport packaging. The material must be stored in a dry place protected from the weather.

This instruction manual provides technical information for installing the Immergas kit. As for the other issues related to kit installation (e.g. safety in the workplace, environmental protection, accident prevention), it is necessary to comply with the provisions specified in the regulations in force and with the principles of good practice.

Improper installation or assembly of the Immergas appliance and/or components, accessories, kits and devices can cause unexpected problems for people, animals and objects. Read the instructions provided with the product carefully to ensure proper installation.

Installation and maintenance must be performed in compliance with the regulations in force, according to the manufacturer's instructions and by professionally qualified staff, meaning staff with specific technical skills in the plant sector, as envisioned by the law.

INSTALLATION OF CUT-OFF COCKS KIT WITH FILTER (CODE 3.030861 - FIG. 1).

- Cut power to the appliance by disconnecting the switch upstream from the same.
- Disassemble the front casing and open the right side door. Proceed with emptying the heating circuit (see instruction booklet) making sure that the filling cock is closed.
- Disassemble the system flow and return pipes.
- Disassemble the wall mounted fittings of the system flow and return pipes and mount cocks in their place (7).
- Assemble the pipe (2) contained in the kit on the device, interposing the relative flat gasket (1).
- Assemble the previously disassembled system return pipe (8) connecting it to the circuit by means of the relative cock (7). The system return pipe (8) must be shortened by the required length.
- Assemble the nipples (4) on the oblique filter (6) using Loctite or equivalents for tightness.
- Mount the oblique filter assembled on the system return pipe (2) by interposing the relative flat gasket (1). Then tighten the nuts on the pipes (2 and 8).
- Connect the system flow pipe (9) to the circuit with the previously mounted relative cock (7). Then tighten the relative nut on the pipe (9) by interposing the relative gasket (1).
- Restore the correct pressure of the heating circuit to set the device to normal operation conditions.
- Apply the insulation (3) included in the kit on the connections.
- Reassemble the casing and close the right side door.
- Power the system again.

Cleaning and inspection of filter.

To clean the filter (6), remove the cap (5) after having closed both cocks (7) and having emptied the water contained in the device (see instruction booklet).

**INSTALLAZIONE KIT RUBINETTI INTERCETTAZIONE
(COD. 3.030860 - FIG. 2).**

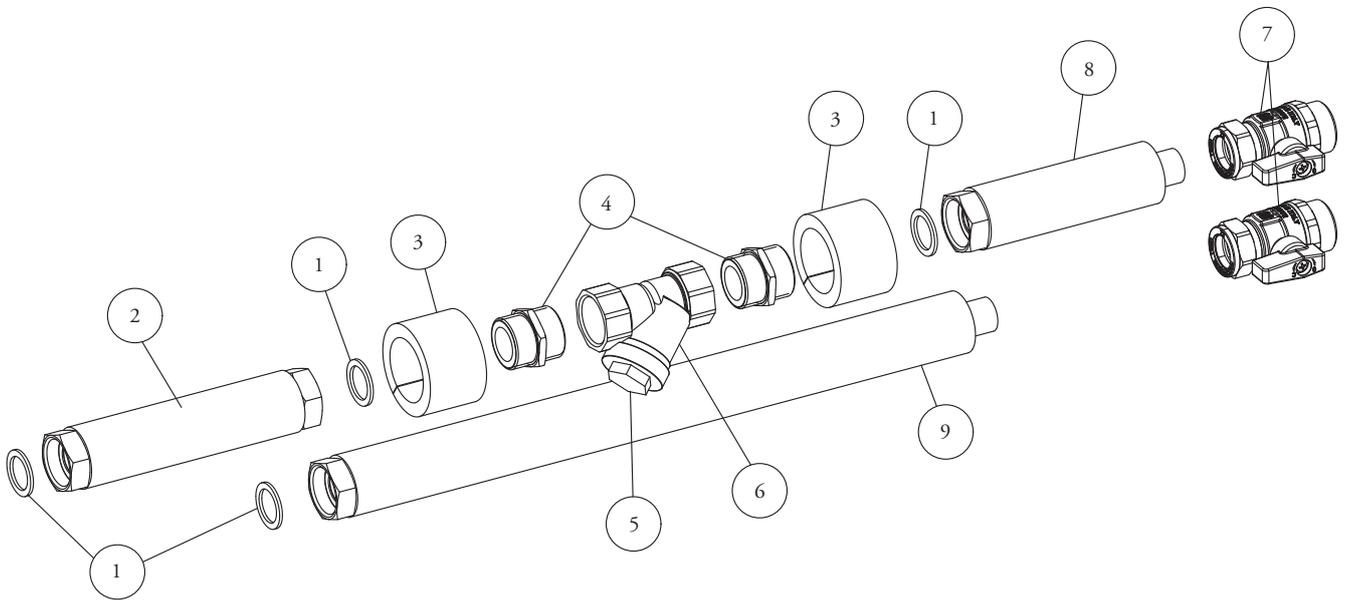
- Togliere tensione all'apparecchio disalimentando l'interruttore a monte dello stesso.
- Smontare la mantellatura anteriore e aprire il portello laterale destro. Procedere allo svuotamento del circuito di riscaldamento (vedi libretto istruzioni) avendo cura di verificare che il rubinetto di riempimento sia stato chiuso.
- Smontare i tubi di mandata e ritorno impianto.
- Smontare i raccordi a muro dei tubi di mandata e ritorno impianto e al loro posto montare i rubinetti (7).
- Rimontare i tubi di ritorno e mandata impianto precedentemente smontati e collegarli al circuito mediante il relativo rubinetto (7). I tubi dovranno essere accorciati della lunghezza necessaria. Serrare quindi i relativi dadi presenti sui tubi interponendo le relative guarnizioni.
- Ripristinare la corretta pressione del circuito di riscaldamento per riportare l'apparecchio alle normali condizioni di funzionamento.
- Rimontare la mantellatura e chiudere il portello laterale destro.
- Ridare tensione al sistema.

**INSTALLATION OF CUT-OFF COCKS KIT
(CODE 3.030860 - FIG. 2).**

- Cut power to the appliance by disconnecting the switch upstream from the same.
- Disassemble the front casing and open the right side door. Proceed with emptying the heating circuit (see instruction booklet) making sure that the filling cock is closed.
- Disassemble the system flow and return pipes.
- Disassemble the wall mounted fittings of the system flow and return pipes and mount cocks in their place (7).
- Reassemble the previously disassembled system return and flow pipes connecting them to the circuit by means of the relative cock (7). The pipes must be shortened by the required length. Then tighten the nuts on the pipes interposing the relative gaskets.
- Restore the correct pressure of the heating circuit to set the device to normal operation conditions.
- Reassemble the casing and close the right side door.
- Power the system again.

COD. 3.030861

Fig. 1



COD. 3.030860

Fig. 2

